

# Cataloguing and describing the Chinese rare books in the Bavarian State Library, Munich

*Dating, seals, exlibris and provenances*



CHINESISCHE UND MANJURISCHE  
HANDSCHRIFTEN  
UND SELTENE DRUCKE

TEIL 2

CHINESISCHE DRUCKE UND HANDSCHRIFTEN  
IN DER BAYERISCHEN  
STAATSBIBLIOTHEK MÜNCHEN

BEARBEITET VON  
RENATE STEPHAN

UNTER MITARBEIT VON  
ZHANG YUZHONG (SIEGEL),

MIT EINEM ANHANG  
'MANJURISCHE BÜCHER' VON  
MARTIN GIMM



FRANZ STEINER VERLAG STUTTGART  
2014

17 imprints before Ming

3 Dunhuang manuscripts

118 Ming imprints

1 Ming manuscript

41 Qing imprints mostly  
missionary

17 Qing manuscripts

*Shan tang si kao*  
*Lei shu shan tang si kao*  
*Chong ding shan tang si kao*

山堂肆考;

類書山堂肆考;

重訂山堂肆考; 宮集 48 卷, 商集 48 卷, 角集 48 卷, 徵集 48 卷, 羽集 36 卷; 228 卷, 補遺 12 卷, 60 冊, 5 函.

彭大翼纂著, 張幼學編輯; 明萬曆己未年 (1619)“小記”梅墅石渠閣刊本.

刻本.

框 18 x 12,9 公分, 11 行 22 字, 白口, 四周單邊, 單黑魚尾, 間有單白魚尾, 版心上鑄書名, 中鑄集名及卷次, 下記字數, 眉欄有注.

封面題“類書山堂肆考, 彭雲舉編輯, 梅墅石渠閣藏版”.

卷端署“明古揚彭大翼雲舉交纂著, 張幼學儀伯編輯”等.

凡例端題“重訂山堂肆考”.

前有萬曆己未 (1619) 張幼學“小記”.

Blockdruck. Druckspiegel 18 x 12,9 cm.

*Umfang:* Gong ji 48 Kapitel, shang ji 48 Kapitel, jiao ji 48 Kapitel, zheng ji 48 Kapitel, yu ji 36 Kapitel. Insgesamt 228 Kapitel, Ergänzung 12 Kapitel, 60 Faszikel, 5 Umschläge.

*Verfasser:* Peng Dayi (16. Jh.).

*Bearbeiter:* Zhang Youxue.

*Ort:* Meishu.

*Verlag:* Shi qu ge.

*Ausgabe:* Vorwort 1619; Druck zur selben Zeit.

*Bemerkung:*

Eine von Peng Dayi 1595 fertiggestellte und im selben Jahr in Nanjing gedruckte Enzyklopädie. Da im Laufe der Jahre Druckplatten verloren gingen oder beschädigt waren, revidierte und kollationierte Zhang Youxue, der Mann einer Enkelin von Peng Dayi, das Werk 1619 neu und ließ es durch den Verlag Shi qu ge neu drucken. Er ließ die ursprünglich 80 Faszikel zu 60 Faszikeln binden.

Glossen im oberen Rand; auf dem ersten Umschlag in Rot „N 138“.

# Dating

永樂四年秋七月望日  
批廣孝奉旨謹序

乾隆癸未重鐫

金 聖旨中  
道信官全職同  
洪造情旨所伸  
升況思念  
賞印造  
太上三元賜福  
超度亡者化  
景泰元年

景泰四年三月初三日奉

乾隆癸未重鐫

重刊七集

古今事文

類聚

積秀堂

藏板

# 推背圖

last page

Prophecy book  
originating from  
the 7th century



第陸拾伍  
下元甲子  
一金甲人  
筮金甲人  
萬金甲人  
說此中未  
不盡一人  
有背而行  
只隨推背  
去參休

永樂四年序  
1431

邗上泛船乱雷震 天下去就法一定 东西南北立二边  
劫我百官長安立 可憐难度雁门河 白羽老人起美越  
耳边但闻土白散 他日老人如雪 林老李花教老明  
汴梁城內盖宫闕 天清地白歸京都 信此天下太平没  
木猴年間去弦月 此碑一出天下裂

天置原叙已失 姚廣孝重叙

永樂四年秋七月望日 姚廣孝奉旨謹序

# Taboo of Kangxi emperor

玄燁 Kangxi's 名

第陸像  
 下元甲子火雷噬嗑  
 青山一鹿帶鞍坡下一女子卧地  
 鑾鈴擊鼓過潼關  
 此日君王幸見山  
 木易若逢山下鬼  
 定於此處失金環

此玄宗天寶之亂首言安祿山反次  
 句明皇到蜀終言妃死



玄燁

Kangxi's 名

佛說一切如來真實攝大乘現證三昧大教王經

1110

from the

東禪 or 崇寧藏

1080-1112

千字文號

onfold

大教王經卷第二十二

濟

福州等覺禪院住持傳法廣慧大師達果收印經板頭錢恭為  
今上皇帝祝延 聖壽闔郡官僚同資祿位彫造

大藏經印板計五百餘函 時大觀四年九月 日謹題

佛說一切如來真實攝大乘現證三昧大教王經

卷第二十二

濟

西吳譯經三藏朝奉大夫試光祿卿傳法師賜紫沙門臣 施護等奉 詔譯

陳通刊

一切義成就大曼拏羅廣大儀軌第十九之餘



景泰元年  
1450

Votive statement

汝下世流傳人間看誦者得福無量消  
一切厄即說

寶號曰

北極玄穹

紫微帝庭

泰山岱岳

水國清冷

網維三界

統御萬靈

赤脚大仙莫諸天神王真仙之衆聞說  
寶號皆大歡喜作禮稽首而退信受奉  
行  
太上元始天尊說三官寶號終



金 吾中坊  
道信良全誠同室等氏妙海有象眷等即日十干  
供造情旨既伸大福門中先遠父母宗親自以亡過未查  
升况思念 谷無伸追薦薦等發心謹抽俸  
賞印造  
太上三元賜福  
超度亡者化生  
景泰元年  
日 謹施

南京致和街三官經坊印行



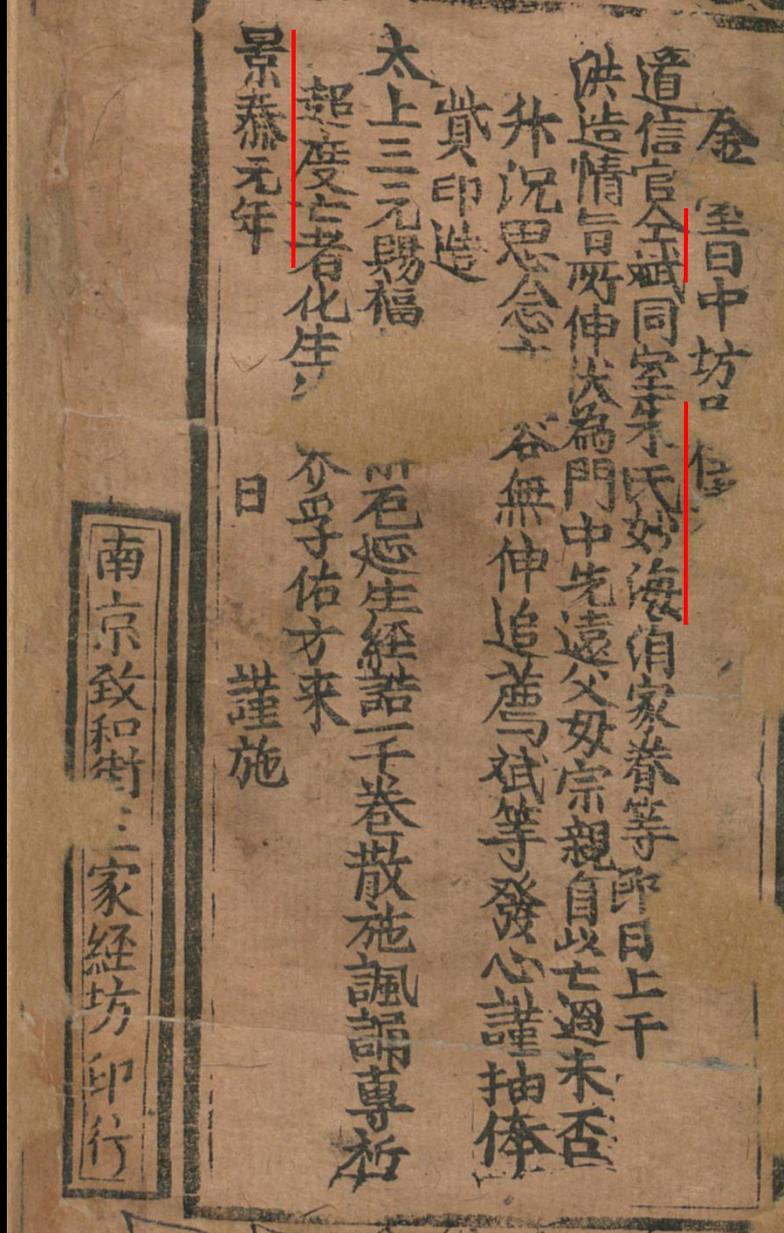
太上三元賜福赦罪解厄延生經誥

太上三元賜福赦罪解厄延生經誥

景泰元年  
1450

Donor  
全斌

and his wife  
朱妙海



妙法蓮華經和傳序



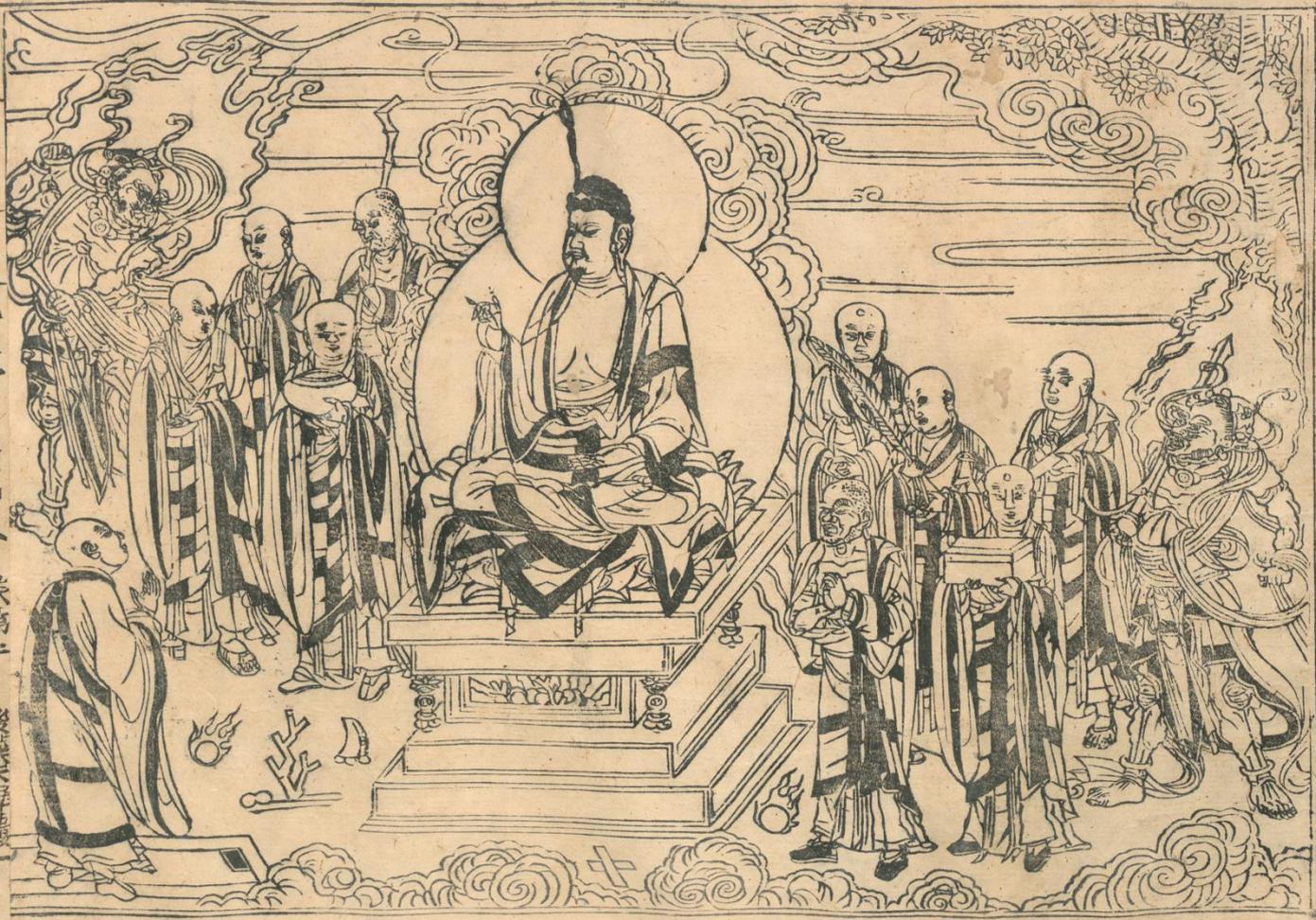
妙法蓮華經 early Ming?

朱氏助刊相板

大方廣佛報恩經對治品第三

卷第三

後漢吳譯



趙城縣廣勝寺

趙城縣廣勝寺

found in  
趙城縣廣勝寺  
in 1933

金藏 produced in 天寧寺 1149-1173



大方廣佛報恩經對治品第三  
 卷第三  
 佛說  
 今時世尊處在大眾猶如日輪光明赫奕  
 燄眾星前如大龍蟠蘭椿輪精練聚爛觀  
 之眼眩思之意亂威光晃耀色無等喻猶  
 火光日出不現日月雖有百千光明方於  
 帝釋譬如聚墨帝釋雖有身淨妙光方於  
 大梵天王雖有淨妙百千光明方於如來  
 所有光明猶如瓦礫方於夜光摩尼寶珠  
 有光明亦如聚墨何以故如來圓光七尺  
 能遠照十方世界其中眾生遇斯光者皆  
 得視像者得中拘躡眾眾生即得手足邪  
 迷眾得親覩真言以要言之諸不稱意皆  
 得如願  
 今時會中有七十大菩薩摩訶薩即從  
 座起頭面禮佛遶百千匝却住一面異  
 口同音說百千偈讚歎如來其名曰不  
 思議菩薩離覺



17 characters  
per  
column

開寶藏

10-11 century

14 characters  
per column

Model for Jin  
Tripitaka

Ed. 1583

大明萬曆十一年重修玉海書

南京國子監祭酒王弘誨

司業趙志臯 校刊

監丞楊秉鉞

博士葉世治

臧懋循

助教莊文龍

周仕堦

黃應春

學正袁惟慶

玉海

between  
1340-1589

南京國子監

版心上

萬曆十六年

博通經典熟知古今老師宿儒校正對讀無差  
典工刊行仍下慶元路依上施行咨請  
本道宣慰使都元帥也乞里不花資德宣慰副  
使僉都元帥府事郭朝散提調委自都事張承  
務令史王良知督併校正刊行外合行具  
呈者

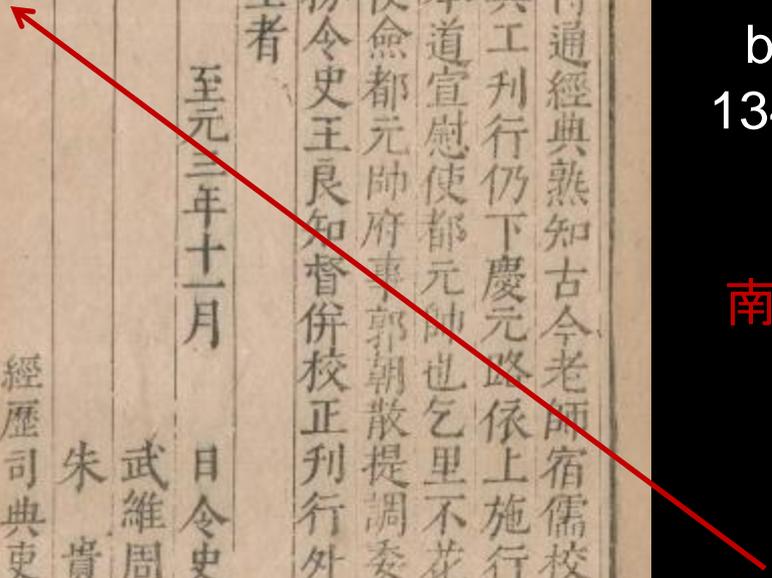
至元三年十一月

日令史王 良知

武維周 劉榮

朱 貴 蔡彬

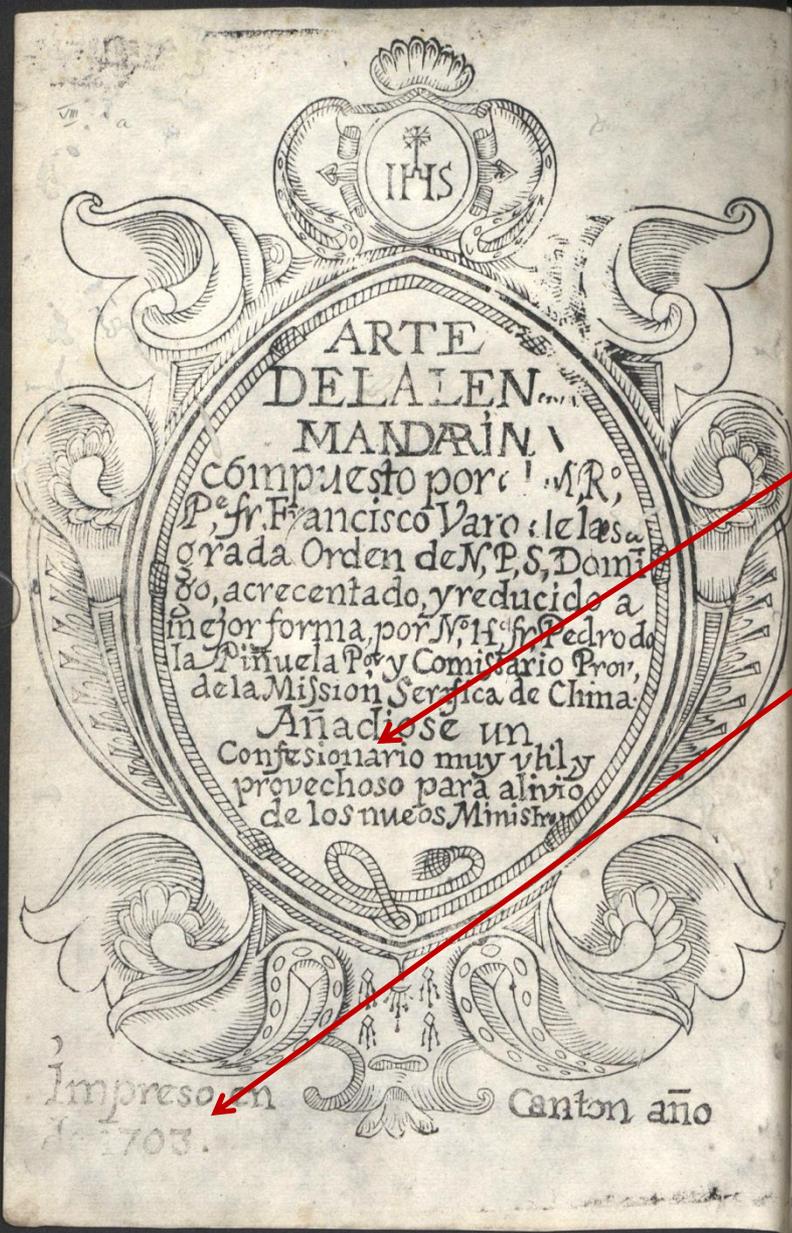
經歷司典吏馮 天祐



數用五定宮名協音律師古曰未正曆前歲首以十月  
 月今以建寅月為正月 史記禮書乃以太初之元  
 改正朔易服色 歷書歷術甲子篇太初元年歲名  
 馬逢攝提格月名畢聚日得甲子夜半朔旦冬至  
 序遷為太史仲五年而當太初元年十一月甲子朔  
 壬子 天曆始改是年時當諸神受祀 今以曆書  
 大小餘計之則古曆也非太初也 志三代既沒史  
 官喪紀曠人子弟分散故其所記有黃帝顓帝夏商  
 周及魯歷秦推五勝自以為獲水德以十月為正色  
 尚黑漢興襲秦正朔以北平侯張蒼言用顓帝歷比

一十萬八千二十四頃不墾者千五百萬二千頃民  
 口千三百五十五萬三千九百二十三人至于滄山  
 之會諸侯承唐虞之盛執玉帛亦有萬國是以山海  
 經稱禹使大章步自東極至于西垂二億三萬三千  
 五百里七十一步又使豎亥步南極盡於北垂二億  
 三萬三千五百里七十五步四海之內則東西二萬  
 八千里南北二萬六千里出水者八千里受水者八  
 千里名山五千三百五十經六萬四千五百六十六里出  
 銅之山四百六十七出鐵之山三千六百九以錫財

東周何也周平王以豐岐之地賜秦襄公而其分星  
 乃謂之鶉首又何也如燕在北而配以東方之析木  
 魯在東而配以西方降婁秦居西北而鶉首次於東  
 南吳越居東南而星紀次於東北此皆稽之分野有  
 不合者賈氏以為古者受封之月歲星所在之辰恐  
 不其然若謂受封之辰則春秋戰國之諸侯以之占  
 妖祥可也後世占分野而妖祥亦應豈皆古者受封  
 之辰乎此堪輿之書雖足攷古而言郡國所入之度  
 則非古之灋理道要訣云周季上配天象有十三國  
 呂氏云十二次蓋戰國言星者以當時所有之國分



Confessional

1703

Arte de la lengua Mandarina

by the Spanish missionary  
Francisco Varo (1627-87)

completed in 1682  
printed in Kanton 1703

1804: Kia gũ. 1: 1824: Kia xĩn. 21: 1844: Kia xĩn. 41:  
 1805: iè chéu. 2: 1825: iè yèu. 22: 1845: iè xũ. 42:  
 1806: ping in. 3: 1826: ping sũ. 23: 1846: ping gũ. 43:  
 1807: ting mao. 4: 1827: ting hay. 24: 1847: ting vy. 44:  
 1808: meũ xĩn. 5: 1828: meũ gũ. 25: 1848: meũ xĩn. 45:  
 1809: ky xũ. 6: 1829: ky chéu. 26: 1849: ky yèu. 46:  
 1810: keng gũ. 7: 1830: keng in. 27: 1850: keng sũ. 47:  
 1811: sũ vy. 8: 1831: sũ mas. 28: 1851: sũ hay. 48:  
 1812: jin xĩn. 9: 1832: jin xĩn. 29: 1852: jin gũ. 49:  
 1813: kuay yèu. 10: 1833: kuay xũ. 30: 1853: kuay chéu. 50:

1.<sup>a</sup> Revolutio — 3.<sup>a</sup> Revolutio — 5.<sup>a</sup> Revolutio

1814: Kia sũ. 11: 1834: Kia gũ. 31: 1854: Kia in. 51:  
 1815: iè hay. 12: 1835: iè vy. 32: 1855: iè mao. 52:  
 1816: ping gũ. 13: 1836: ping xĩn. 33: 1856: ping xĩn. 53:  
 1817: ting chéu. 14: 1837: ting yèu. 34: 1857: ting sũ. 54:  
 1818: meũ i. 15: 1838: meũ sũ. 35: 1858: meũ gũ. 55:  
 1819: ky. 16: 1839: ky hay. 36: 1859: ky vy. 56:  
 1820: keng xĩn. 17: 1840: keng gũ. 37: 1860: keng xĩn. 57:  
 1821: sũ xũ. 18: 1841: sũ chéu. 38: 1861: sũ yèu. 58:  
 1822: jin gũ. 19: 1842: jin in. 39: 1862: jin sũ. 59:  
 1823: kuay vy. 20: 1843: kuay mao. 40: 1863: kuay hay. 60:

2.<sup>a</sup> Revolutio — 4.<sup>a</sup> Revolutio — 6.<sup>a</sup> Revolutio

Asi pues convenida ha esta ultima con-  
 vention; me llovi a contar, emperando o ra vez,  
 a del Kia gũ, sin pensar un siglo con otro,  
 y solo distinguiendolos por las familias imperia-  
 les, i el numero de sus respectivos Empe-  
 radores: quando se cian en los libros el re-  
 glo y su año, primero se pone sũ, su  
 deyr, de la era, o el siglo Kuay hay. 3  
 Año 60:

78 2. Para que se vea esto con claridad hare aqui una tabla  
 de estos setenta años: y adviertase, q<sup>o</sup> segun este presente año  
 lleban ellos la cuenta, es el principio de la numeracion el a-  
 ño del Señor de 1624. Sobre las letras pondre el numero  
 de nros años para que quede mas claro.

1624. Kia chũ.	1674. Kia gũ.
1625. iè chéu.	1675. iè in.
1626. ping in.	1676. ping xĩn.
1627. ting mao.	1677. ting ièu.
1628. meũ xĩn.	1678. meũ sũ.
1629. ky çũ.	1679. ky hái.
1630. keng gũ.	1680. keng chũ.
1631. jin vi.	1681. jin chéu.
1632. jin xĩn.	1682. jin in.
1633. kuèi ièu.	1683. kuèi mao.
1634. Kia sũ.	1684. Kia xĩn.
1635. iè hái.	1685. iè çũ.

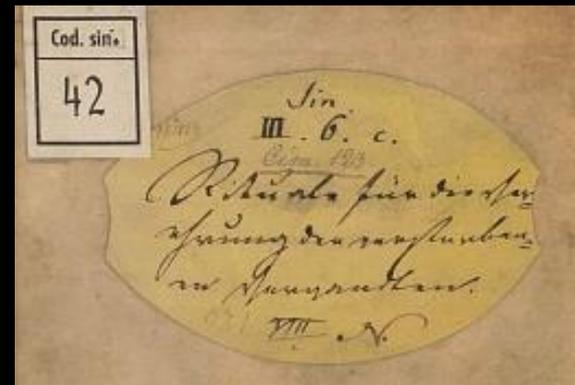
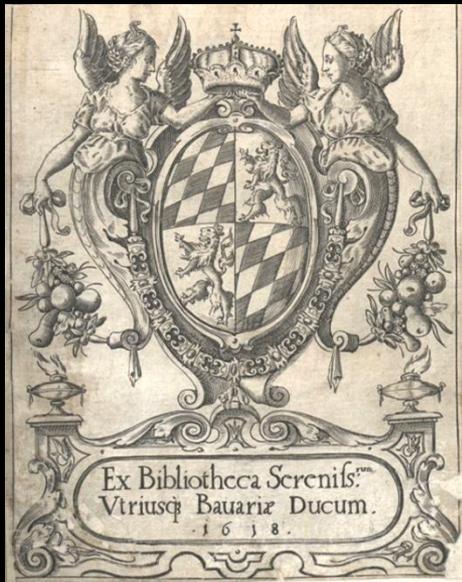
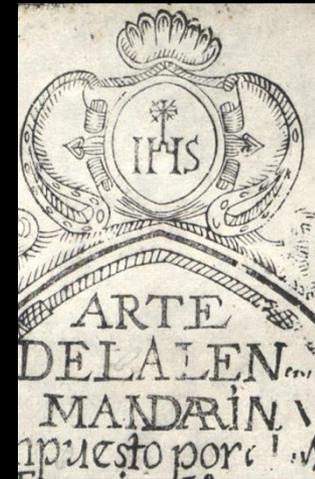
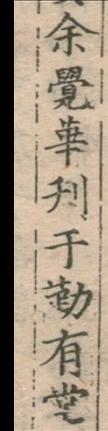
1636. ping çũ.	1686. ping gũ.
1637. ting chéu.	1687. ting in.
1638. meũ in.	1688. meũ xĩn.
1639. ky mao.	1689. ky ièu.
1640. kuay xĩn.	1690. keng sũ.
1641. jin çũ.	1691. jin hái.
1642. jin gũ.	1692. jin chũ.
1643. kuèi in.	1693. kuèi chéu.
1644. Kia xĩn.	1694. Kia in.
1645. iè ièu.	1695. iè mao.
1646. ping sũ.	1696. ping xĩn.
1647. ting hái.	1697. ting çũ.
1648. meũ chũ.	1698. meũ gũ.
1649. ky chéu.	1699. ki in.
1650. keng in.	1680. keng xĩn.
1651. jin mao.	1681. jin ièu.
1652. jin xĩn.	1682. jin sũ.
1653. kuèi çũ.	1683. kuèi hái.

Bibliothèque  
 nationale de  
 France

Bayerische Staatsbibliothek München

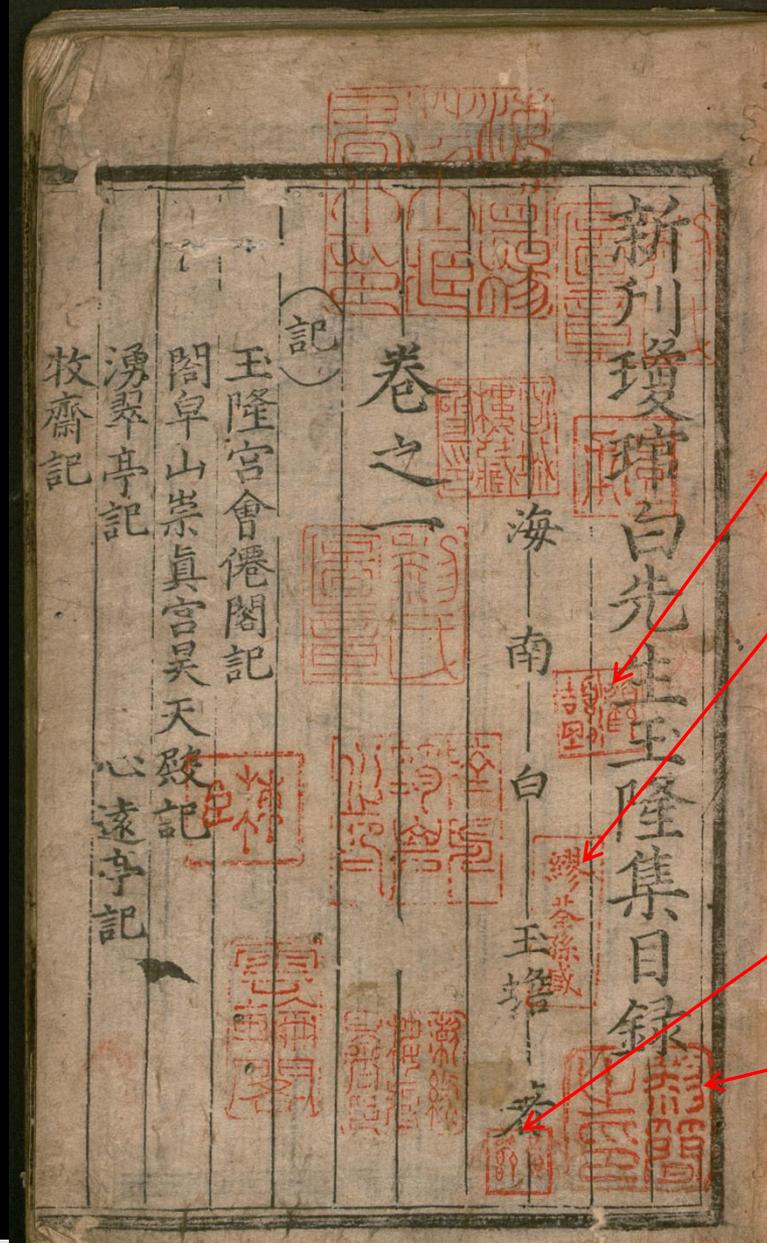
BSB Bayerische  
 Staatsbibliothek  
 Information in erster Linie

# Seals, exlibris and provenances



玉隆集

元  
余覺華  
勤有堂  
刊本



顧頡剛 1893-1980

繆荃孫 1844-1919

黃節 1873-1935  
Poet, calligrapher  
and painter

黎簡 1747-1799  
Poet and specialist  
for lyric

之盖自牧也貴伯得之矣

王隆一

九

白先生王隆集卷之一

建安余覺華刊于勤有堂

即滅故  
一刹那生一刹那滅以有為法從緣生已皆  
等如是說者一切有情心等起等滅彼一切  
而說勿有謂心或大或小故說一切有情心

磧砂板大毗婆沙論殘卷

内藤

磧砂藏

大毗婆沙論

1310



虎 Tora

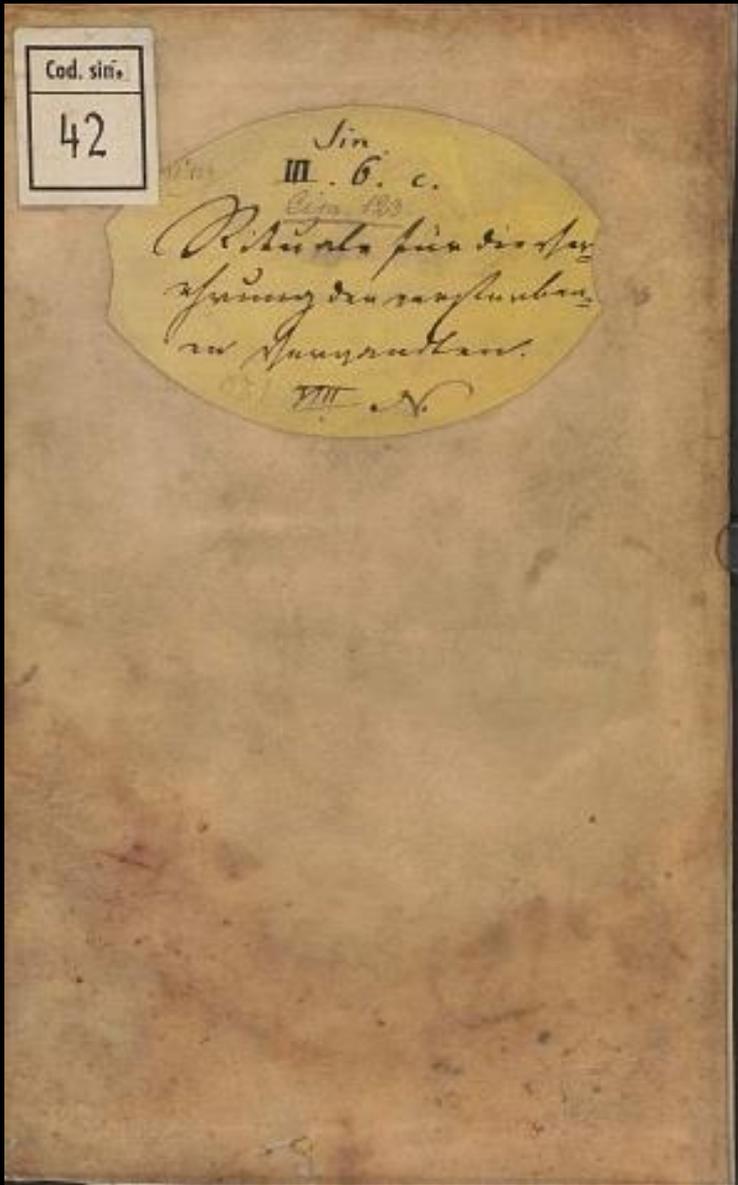
湖南 Konan

Naitō Torajirō 内藤虎次郎  
also called

Naitō Konan 内藤湖南  
1866-1934

Japanese historian and sinologist

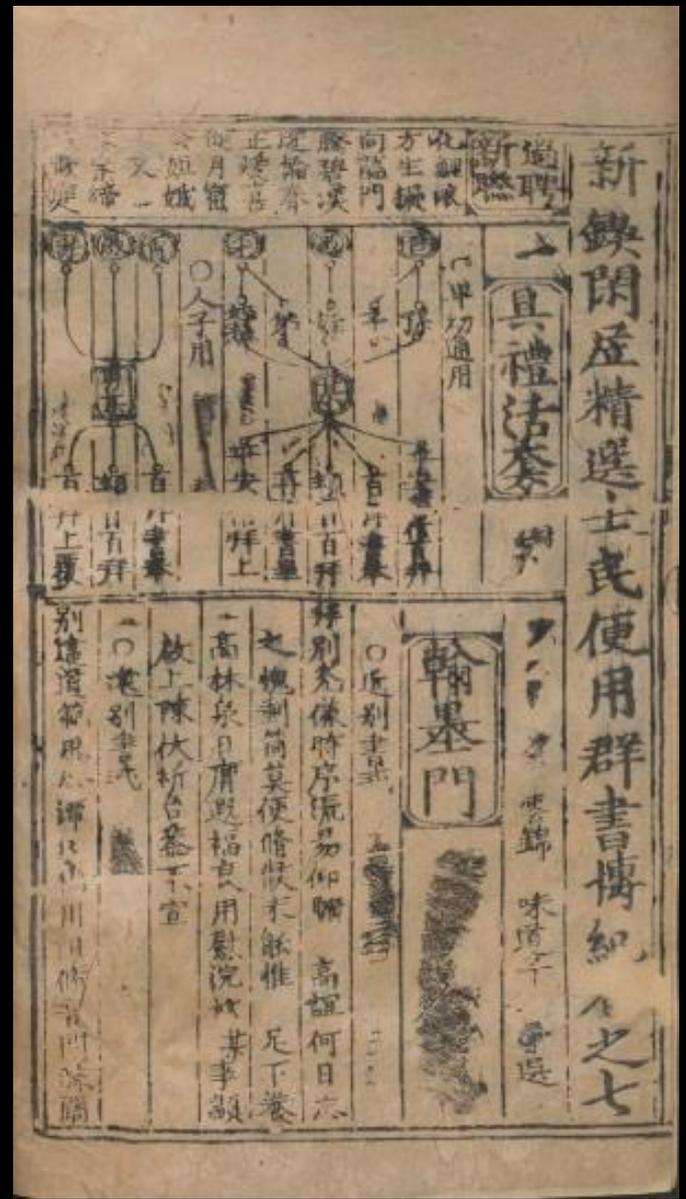




群書博紀  
卷7至9存

A so called  
everyday  
encyclopedia

Ming  
before 1616



李白揮毫退虜



群書博紀

Ming  
before 1616

藪茅編 地有冠 風凌雨 之憂乃 卜筮猶 歡營燕 履香遠 落成之 喜肅陳 難謝之 儀伏願 回祥還 歸融神 生近室 家和好 益操俾

掌訣



小數亦如之乘除大小隨術化 屢筆錄忽不差池

○掌古定位因乘訣

假有田三百一十二畝每科糧四升乘畢莫動先從實上起百畝以知得十畝以辰海一畝就以畝變升復回知上得斗以寅為石又約法實首位相呼成十者再加一位得十石也。或以口說亦好假有田長二千步闊五百

○貳歸

九	八	七	六	五	四	三	二	一
逢一添作五	逢八進四十五	逢六添作五	逢六進三十	逢四添作五	逢四進二十	逢二添作五	逢二進一十	逢二添作五

○貳因還原

五	四	三	二	一	六
五二十本位去	四如八本位加八	三如六本位加六	二如四本位加四	一七下本位加七	六六下本位加六

假銀二百三兩錢每錠銀六兩七錢云



群  
書  
博  
紀

The exlibris  
of Duke Maximilian I.  
(1573-1651)

# Retirement



# Thank you very much

## Renate Stephan

Curator of the East Asian Collection  
Bavarian State Library  
renate.stephan-bahle @bsb-muenchen.de